

**HO SUN HING** Phone Sey., 1113  
119 Pender St. East Vancouver B.C.

本店專辦麥穀麥草麥米麥糠薯  
麵粉白米苡米粟米豬糠米粹凡屬  
五穀種類無一不備如蒙 梓里光  
顧額外歡迎 祇設之電話二卷六〇  
本店設在緬街卅號  
雲高華埠 廣永生主人謹啟

▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正  
追上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼  
有良工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧  
預定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速

▲本堂林弼臣○寓

▲講線矢磨三六二七

(俱代醫)

本堂主人謹告

專醫 跌打還魂 續筋駁骨 紅白痢症 湯火損傷  
刀傷炮碼 瘰癧瘡科 花柳痔漏 外科雜症  
敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內  
人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年  
奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有  
能盡錄客舉數端列下以証予言之不謬

藥到回春  
 是良同春  
 神乎其技  
 外科聖手  
 敬頌良  
 良妙藥  
 良到埠  
 眞外科聖手  
 廿紀良  
 外科妙手  
 駁骨能手  
 恭頌良  
 妙藥神奇  
 香邑陳波  
 在寅天寅  
 被煤炭  
 車夾斷  
 右手  
 火者埠福和號鄭敬振恭頌  
 不坎文埠香邑李連繩敬頌  
 雲高華埠香邑陳河清拜頌  
 二埠元盛號譚德祥敬頌  
 沙面胆埠鶴邑林力恭頌  
 雲高華埠香邑雷宜榮敬頌  
 雲坤柴汀甯邑林德煒頌  
 弟林立恒敬頌  
 雲坤新甯弟黃宜瓊敬頌  
 雲坤廣東餐館香邑趙植頌  
 香邑黃道敬頌  
 會山林三社敬頌  
 恩邑岑發深敬頌  
 恩邑岑卿柯敬頌

●日本入神倫在銅街夾碎手腕  
●甯邑陳瓊宜在雲埠跌斷右腳  
●香邑伍敬被火燭車驚馬由車跌落跌斷腰骨  
●日本人平交在天寅米被煤炭車夾斷右手

▲▲自製應驗各種膏丹丸散發售

丸散太多不能盡錄偷各梓里有症未便來就○者即將本上  
病症如何或買丸散列明信內同屏帛一齊付來交本代生臣  
立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照下列  
西字付來交林弼臣收無誤郵費買者自理

本堂設在雲高華地廣東衙門牌四號開張

廣濟堂醫生林弼臣披露

Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B. C.

▲▲恭頌外科聖手

啓者弟日前向右協下生耆兩固慶南中西名醫閣理邵系主

窮困効累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜憂鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林炳堯先生外科聖手重重疊疊覺來救星轉憂爲喜旋卽向先生賜藥石先生謂此瘡乃係腌癰由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言與弟體質相符極揚言之有理遂托先生從此着手果言日間此癰竟然失噫不有先生之妙手安能拯吾于死地乎生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝儀俾同病者上所問津焉

台山雷學鐸頌

小忠遺教於今數年每因商務勞神  
變還益密受病日久行動無力日頻  
危無奈醫藥空費難收效果近蒙  
華文日報司理張玉堂先生介紹購  
趙超常醫生所製(遺精散)服用果  
能藥到病除除陰險如神特將實情披  
露同病求藥者得以知津而問焉

旅古巴達格升號  
新會縣坑頭村人  
**劉子升代自**

遺精求藥首一功

過勞日益加重，精神困憊，難以支持。兄民偕姪族類趙超常先生，妙治遺精，因此弟轉病情註明付上，求趙醫生對證發藥，後得寄來，一夜夢醒，散一盒，弟遵法服用，僅服一盒，遺精全愈，如此良藥，真不愧為腎門之金鎖也，感德無涯，畧誌數言，以作介紹。

▲固精健腎 藥妙醫名

兩處虛轉患遺精、無法制止、循勢  
口甚、便後漏精、腎嘴常濕、腰痛眠  
化、奄奄欲睡、無奈道阻且長、兼之  
謀生無暇、不能出場調理、特將病  
求治于趙超常先生、蒙寄來「興  
陽煖腎還少丸」囑服照法服用、果  
見精健腎、回復天真、再造之恩、  
愧難可罄、病情表白、監 病求治  
生介紹焉、

旅美國士失 寓雪  
士打埠 舊邑塘堡鄉人 阮利慶頌

▲興陽有藥此中求

初起發冷，轉患腳氣，同家治之，幸亦安全，爲是面黃唇白，時形虛弱，轉來英國，日操園工，飲茶過多，每到晚間，兩足凍冷，腰脊刺痛，陽事不舉，尿有餘滴，料必腎虧之所致也。久聞趙超常先生妙醫腎病，特將情事節告，接其覆函，并丸一張，指明（興陽煖腎丸）之妙用。弟因受病日久，遵服今日，果然腎氣充滿，喜出望外，兩日復爲健勇。皆賴趙醫生之賜也。

族英國滿地可埠新會縣  
七堡鄉人李式謙恭頌

●夜夢遺精散 每盒三元  
●虛濁健腎丸 每盒五元

●煖胃通火丸每料十元半料五元  
●培元益真丸每料十元半料五元  
●疔毒消疔丸每樽二元

心痛救苦丹每盒三元

(郵費)  
美國一毛貳  
各國二毛五  
買者自理

大埠 問症取藥照下賜函  
43 Clay St. San Francisco, Cal.

●有病不妨問老曹

治之暑能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一評論判其症爲感節風因初時中風治之不從表解而用下法因其風邪隨脉絡遊走週身壓于骨節而痛風爲陽邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症準繩特登報端以鳴謝悃順告患病僑胞向此津而問焉

廣伍間頓埠門牌一千一百零五號寧邑人馮廷聰拜頌

●● 洋煙累我 後感醫恩

骨之妙焉  
 銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生感  
 傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲  
 肩並起忽發顛狂乘傷跑走前後生來所駁之灰遂一除脫其受  
 屈跌斷右腳大骨求曹統新先生將回不料異日蒸癰又來神  
 駭弟弟向有癰疾因閃避巡差忙速一時歸脚由三層墜下二  
 層跌斷右腳大骨求曹統新先生將回不料異日蒸癰又來神  
 駭弟弟向有癰疾因閃避巡差忙速一時歸脚由三層墜下二  
 層跌斷右腳大骨求曹統新先生將回不料異日蒸癰又來神  
 駭弟弟向有癰疾因閃避巡差忙速一時歸脚由三層墜下二

啓者弟晚間咳嗽脇下有聲向以爲閒至今右脚暴腫大痛徹  
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云脉覺沉

弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫溢于下故足暴腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用誌片言以爲拜頌

廣大埠辰臣街七百零五二層十六號  
甯邑人余南和拊命別名長指甲恭頌

●●幾乎一足

曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫

●●三月不持無効且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時

西醫要價三百元主張用鋸弟思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請兩下醫理用內服外敷共六禮拜一既全愈且無

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木  
在地橫架其足于是左脚大脾骨當場跌斷痛哭驚鄰刻請曹  
統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷厥藥計醫半月  
其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生厥骨之  
妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉  
寓屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

專內

包醫跌打

瘋尾血癰

曹統所  
外方

新  
脉  
痲痺疔毒  
癰疽流注  
奇難雜症  
內外全科

遠年頑癰屢醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不

內并列住址賜來或者辨症或者訂方或者着付藥或取膏丹丸散至不叩命至恩計上矣不能具

司印話簡公華 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.